OFFICIAL GAZETTE OF THE EUROPEAN COAL & STEEL COMMUNITY

FIFTH YEAR · No. 28 · DECEMBER 11, 1956

Third year No. 17/18 was the first issue of the Official Gazette to be published in an English edition. Earlier issues (first year No. 1, second year Nos. 1-14 and third year Nos. 1-16) have been printed in Dutch, French, German and Italian only and are obtainable from H.M. Stationery Office at the addresses on the back cover,

LONDON

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

ONE SHILLING NET

LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

High Authority—English Editions

. .

		Price	e ec	ich
<i>Ref.</i> :		£	s.	d.
	Treaty establishing the European Coal and Steel		-	
10	Community		5	6
10	Report on the Situation of the Community, January,		~	
1000			3	6
1008	The activities of the European Community: General			
	Report of the High Authority (August 10, 1952 to		~	
1069	April 12, 1953)		3	6
1009	The establishment of the common market for steel:		2	6
1056	Special Report of the High Authority		2	0
1050	Report on the problems raised by the different turn- over tax systems applied within the common market		7	0
1233	Report on the Situation of the Community at the		'	v
1255	beginning of 1954		3	0
1322	Second General Report on the activities of the Com-		5	v
1024	munity (April 13, 1953 to April 11, 1954)		7	0
1523	Report on the Situation of the Community laid before		•	Ŷ
	the Extraordinary Session of the Common Assembly			
	(November 1954)		5	0
1539	Agreement concerning the relations between the			
	Community and the United Kingdom of Great			
	Britain and Northern Ireland and connected			
	documents		2	0
1576	Third General Report on the activities of the Com-			
1004	munity (April 12, 1954 to April 10, 1955)		7	0
1724	Readaptation and re-employment of workers		8	6
1743	Fourth General Report on the activities of the Com-		0	
1754	munity		8	6
1734	Authority before the Common Assembly; Ordinary			
	Session 1955–56 in Strasbourg		2	6
	-		4	U
	High Authority—German, French,			
	Italian and Dutch Editions only			
	Bulletin Statistique: Subscription for 1956 (6 issues)	3 1	5	0
			5	Ŏ
1745	Mémento de Statistiques 1956	-	5	Ŏ
1487	La Formation professionnelle dans l'Industrie sidérur-			
	gique des pays de la Communauté	1	5	0
1360	Documentation sur les Problèmes du Travail dans les			
	Industries de la Communauté (Emploi et salaires)		7	6
1577	Répertoire des produits sidérurgiques et des entreprises			
	du marché commun de l'acier	1	0	0
1626	Discours de M. René Mayer, Président de la Haute			
	Autorité, devant l'Assemblée Commune; Session			~
1661	ordinaire 1955 à Strasbourg		1	0
1661	Allocution de M. René Mayer, Président de la Haute			
	Autorité, devant l'Assemblée Commune; Session extraordinaire novembre 1955 à Strasbourg		2	0
	overantame novembre 1222 a onasoonis		2	v
	(List continued on page iil of cover)			

OFFICIAL GAZETTE of the EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

TABLE OF CONTENTS

THE HIGH AUTHORITY

PAGE

DECISIONS

INFORMATION

Communication	from	the	High	Authority	/ of	the	Europe	an	Coal a	ind S	steel	
Community	to Ass	socia	tions (of Enterpr	ises	com	ing unde	er tl	ne Com	nmun	ity's	
jurisdiction ((Artic	le 48	of the	e Treaty)	•		•					373

THE COURT OF JUSTICE

OFFICIAL NOTICES

	lodged ropean (
7–5	. (6		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	·	374
BU	DGET				~ ~ ~				RATI CON				URE	
of adr	n No. 24 the Tre ninistrat r, endin	aty, ive e	estal xpen	olishi diture	ng a e of ti	Supp he Hi	lemer igh A	tary uthor	Budge ity for	et Est the	imate fifth t	of financ	the cial	375
Decision	n No. 2	5/56	of th	e Coi	nmitte	ee of	Presid	dents :	set up	unde	r Art	icle 7	8,3	

	or the com			0.5.4	401100	oet up	and			, 0,2	
of the Treaty,	authorizing	a t	transfer	in	the	Budget	Estir	nates	of	the	
administrative e	expenditure o	f th	ne High	Au	thori	ty.		•			375

THE HIGH AUTHORITY

DECISIONS

DECISION No. 34/56, of December 5, 1956, fixing the compensation price of imported scrap for the period July-October, 1956 inclusive

THE HIGH AUTHORITY,

HAVING regard to Decision No. 14/55, of March 26, 1955, establishing financial arrangements to ensure a regular flow of scrap to the Common Market (*Official Gazette of the Community, March* 30, 1955, *p.* 134), and in particular to Article 9, second paragraph, thereof;

HAVING regard to the letter of September 20, 1956, in which the Joint Office of Scrap Consumers requested the High Authority to take a decision under the aforesaid Article 9, second paragraph, concerning the fixing of the compensation price payable for the period July–October, 1956, inclusive;

WHEREAS failing a unanimous pronouncement by the board of the Joint Office of Scrap Consumers the decision is taken by the High Authority;

WHEREAS the fundamental objective of the Compensation Office for Imported Scrap is to maintain the balance of prices in the Common Market within reasonable limits, while at the same time keeping the burden of compensation at the lowest level compatible with that objective;

WHEREAS to ensure a regular and equitable flow of scrap, the compensated scrap must be made available to Common Market consumers at prices as near as may be to those charged within the Community;

WHEREAS at its meeting on May 30, 1956, the board of the Joint Office of Scrap Consumers unanimously adopted a system for fixing the compensation price for the period February–June, 1956, inclusive;

WHEREAS, when the board on September 12, 1956, examined the introduction of this system for the period July-October, 1956, inclusive, there was a difference of opinion as to the computation of the flat rate of \$4.50 for the cost of transhipment at the port of arrival and carriage to destination;

WHEREAS the rules previously adopted for calculation remain practicable if the point at issue is disposed of by reducing the average internal price and the compensation price to the same basis;

DECIDES:

Article 1

For each of the months July to October, 1956, inclusive, the compensation price f.o.t. or f.o.b. barge exclusive of tax,

- (a) at port of arrival for scrap imported from third countries by sea,
- (b) at Community perimeter frontier-point for scrap imported from third countries overland,

(c) at seller's yard for scrap similarly acquired (shipbreaking and other expensive scrap) recovered within the Community:

shall be equal to the weighted average price, reduced to base category No. 11, ex-seller's yard, f.o.t. or f.o.b. barge exclusive of tax, paid in the Community during each of the months concerned for home-recovered scrap not covered by compensation.

Article 2

For scrap imported by Italy from third countries by sea during the same months, the compensation price shall be corrected as follows:

It shall be established what percentage of the total is represented by the overall tonnage of scrap imported across the Atlantic, and what percentage by the overall tonnage of scrap from other sources, over the four months concerned. The difference between the two percentages, if positive, shall be multiplied by the mean difference per ton between the freight charges paid from the United States north of Hatteras to ports in Western Italy, and those paid from the United States north of Hatteras to Antwerp/Rotterdam/Amsterdam.

The compensation price shall be increased by the amount thus computed.

Where the difference between the two aforesaid percentages is nil or negative, there shall be no differentiation between the compensation price for Italy and that for the other Community countries.

Article 3

For calculating the amount payable in compensation, the compensation price, as well as the purchase price of compensated scrap, established at the same points as those specified in Article 1 above in respect of the compensation price, shall be increased by the appropriate tax at the rates in force in each of the countries concerned.

This decision was deliberated and adopted by the High Authority at its session on December 5, 1956.

For the High Authority, RENÉ MAYER, President.

INFORMATION

Communication from the High Authority of the European Coal and Steel Community to Associations of Enterprises coming under the Community's jurisdiction

(Article 48 of the Treaty)

In a letter addressed to the President of the Consultative Committee on December 7, 1956, the High Authority requested the Committee to proceed to the consultations prescribed in Article 55.2 of the Treaty, regarding the advisability of setting aside

(a) a sum of 1,060,000 E.P.U. units of account, derived from the levies provided for in Article 50 of the Treaty, for financial assistance to research concerning various methods of mechanizing operations on thin seams in colmines, as well as certain methods of preventing instantaneous outbursts of firedamp and methods for methanc drainage at the coal face;

(*b*) a sum of 200,000 E.P.U. units of account. also derived from the levies provided for in Article 50, for the purpose of organizing competitions and instituting prizes designed to stimulate and reward research work on improvements to instruments for the measurement of firedamp, carbon monoxide and oxygen content in the atmosphere in underground workings.

The Associations of Enterprises coming under the jurisdiction of the Community have, under Article 48, second paragraph, of the Treaty, the right to submit to the High Authority the observations of their members on the points for discussion.

Any such observations should reach the High Authority not later than Friday, December 21, 1956.

E. P. WELLENSTEIN, Secretary to the High Authority.

Luxembourg, December 7, 1956.

COURT OF JUSTICE

OFFICIAL NOTICES

Appeal lodged by five employees against the Common Assembly of the European Coal and Steel Community, on November 19, 1956

(Case No. 7-56)

On November 19, 1956, an Appeal against the Common Assembly of the European Coal and Steel Community was filed jointly with the Registry of the Court by Miss Algera, Mr. Cicconardi, Mrs. Couturaud, Mr. Genuardi and Miss Steichen, all from Luxembourg, represented by Mr. Pierre Chareyre, Barrister at the Conseil d'Etat and the Cour de Cassation of France; they have chosen as their address for service the study of Mr. Margue. Barrister in Luxemburg, 6 rue Alphonse München.

Plaintiffs were admitted to the benefit of the Statute of the Personnel, by Decision of December 12, 1955; they request annulment of the Decisions of July 12, 1956, and of October 15, 1956, affecting them and which "were taken under irregular conditions"; they request also "that the execution of the contested Decisions be suspended henceforth".

BUDGET ESTIMATES

OF THE ADMINISTRATIVE EXPENDITURE OF THE INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY FOR THE FINANCIAL YEAR 1956–1957

(in Belgian francs)

DECISION No. 24/56 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 3 of the Treaty, establishing a Supplementary Budget Estimate of the administrative expenditure of the High Authority for the fifth financial year, ending June 30, 1957

THE PRESIDENTS OF THE FOUR INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY,

HAVING regard to Article 78, 5 and 3 of the Treaty,

DECIDE:

To fix the sum of a Supplementary Budget Estimate of the administrative expenditure of the High Authority for the fifth financial year, ending June 30, 1957, at Bfr. 7,000,000, allocated as follows:

HEAD III: MISCELLANEOUS EXPENDITURE Sub-head 33: Miscellaneous contributions	4,000,000
HEAD IV: EXTRAORDINARY EXPENDITURE	
Sub-head 41: Installation of the High Authority Delegation to the United Kingdom Government	3,000,000
	7,000,000

This decision was deliberated and adopted by the Committee at Luxembourg on November 9, 1956.

The Chairman of the Committee, MASSIMO PILOTTI,

President of the Court of Justice.

DECISION No. 25/56 of the Committee of Presidents set up under Article 78, 3 of the Treaty, authorizing a transfer in the Budget Estimates of the administrative expenditure of the High Authority

THE PRESIDENTS OF THE FOUR INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY,

HAVING regard to Article 78, 3 of the Treaty.

DECIDE:

to authorize the High Authority to make the following transfer in the Budget Estimates of its administrative expenditure for the fifth financial year, ending June 30, 1957:

Trsf. from HEAD II: OPERATION OF SERVICES

Sub-head 20: Expenditure on buildings, furniture and supplies 1,000,000

to HEAD IV: EXTRAORDINARY EXPENDITURE

This decision was deliberated and adopted by the Committee at Luxembourg on November 9, 1956.

The Chairman of the Committee, MASSIMO PILOTTI, President of the Court of Justice.

LIST OF PUBLICATIONS ISSUED BY THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

	(continued)	Pri	ce ei	ach
Ref.:		£	s.	d.
1663	Déclarations de M. Fr. Etzel, vice-président de la			
1000	Haute Autorité devant l'Assemblée Commune;			
	flaute Automie devant l'Assemblee Commune,		~	1
	Session extraordinaire novembre 1955, à Strasbourg		2	6
1669	La Formation professionnelle dans les houillères des			
	pays de la Communauté	1	10	0
1785	Les investissements dans les industries du charbon et	-	••	•
1705			7	~
	de l'acier de la Communauté		7	6
	Common Assembly—German, French			
	•	,		
	Italian and Dutch Editions only			
	Bulletin trimestriel de Bibliographie:			
	Subscription for 1956 (4 issues)		11	0
	Informations mensuelles sur la C.E.C.A. et sur			v
	l'intégration européenne:			
	Subscription for 1956 (12 issues)	1	- 5	0
8401	Bibliographie analytique du Plan Schuman et de la			
	C.E.C.A		7	0
8402			ú	ě
•••=			11	0
212	Débats de l'Assemblée Commune. Compte rendu			
	in extenso de la session d'ouverture du 10 au 13			
	Septembre et de la session du 10 au 13 janvier 1953			
	(No. 1)		11	0
1033	do: Session extraordinaire du 11 mars 1953		••	v
1055			1	
	(No. 2)		1	6
1074	do: Session ordinaire du 12 mai 1953 (No. 3)		1	0
1134	do: Session ordinaire du 15 au 23 juin 1953			
	(No. 4)		11	6
1273	do: Session extraordinaire du 14 au 16 janvier		••	v
12/5	1054 (N ₁ - 5)		0	6
4 4 5 0	1954 (No. 5)		8	0
1450	do: Session ordinaire du 11 au 21 mai 1954			
	(No. 6)	1	0	0
1533	do: Session extraordinaire du 29 novembre au			
	2 décembre 1954 (No. 7)		10	6
1617			10	v
1017	do: Session extraordinaire du 6 au 9 mai 1955		•	~
	(No. 8)		3	6
1622	do: Session ordinaire du 10 au 14 mai et du 22			
	au 24 juin 1955 (No. 9)	1	0	0
1684	do: Table analytique de l'exercice 1954-55	~		•
1001			6	0
1/02	(No. 10)		U	U
1683	do: Session extraordinaire du 22 au 25 novembre			_
	1955 (No. 11)		10	6
1740	do: Deuxième Session extraordinaire mars 1956			
	à Bruxelles (No. 12)		8	6
1153	Premier Rapport Annuel (Septembre 1952–Septembre		•	•
1100	1050		. –	^
1 5 5 5	<i>1953</i>) :		7	0
1525	Règlement de l'Assemblée Commune		5	0
1741	Annuaire manuel de l'année 1956		15	0
	The prices quoted do not include postage			

All the above publications are available from: H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, LONDON, S.E.1, or the Government Bookshops in London, Edinburgh, Manchester, Birmingham, Bristol, Cardiff and Belfast.

Crown copyright reserved

Printed and published by HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased from York House, Kingsway, London w.c.2 423 Oxford Street, London w.1 P.O. Box 569, London s.e.1 13A Castle Street, Edinburgh 2 109 St. Mary Street, Cardiff 39 King Street, Manchester 2 Tower Lane, Bristol 1 2 Edmund Street, Birmingham 3 80 Chichester Street, Belfast or through any bookseller

1957

Price 1s. 0d. net (Subscription for 24 issues £1 0s. 0d. including postage)

ł